



**INFORMATION · INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Brussels, October 1982

DRAFT ECSC OPERATING BUDGET FOR 1983 :
263 MILLION ECU FOR SOCIAL EXPENDITURE, RESEARCH, INTEREST SUBSIDIES AND AID
TO THE COMMUNITY'S COAL AND STEEL INDUSTRIES

The Commission has just adopted the aide-mémoire containing the draft operating budget for 1983 of the European Coal and Steel Community (ECSC). These proposals have been sent to the European Parliament for its opinion and to the ECSC Consultative Committee for information (see Annex I).

Besides administrative expenditure of 5 million ECU, the budget includes :

- social expenditure : 150 million ECU, including 100 million ECU for redeployment (Article 56) and 50 million ECU for social measures connected with the restructuring of the steel industry;
- aid for research (Article 55) : 54 million ECU, including 23 million ECU for steel, 19.5 million ECU for coal and 11.5 million ECU for social research;
- aid in the form of interest subsidies : 53 million ECU, including 9 million ECU for investments (Article 54) and 44 million ECU for conversion (Article 56);
- aid for coking coal and metallurgical coke (Article 95) : 6 million ECU.

The Commission proposes fixing the levy rate at 0.31%

DRAFT ECSC OPERATION BUDGET FOR 1983

| REQUIREMENTS | PROPOSALS | RESOURCES | PROPOSALS |
|---|-----------|---|-------------|
| OPERATIONS TO BE FINANCED FROM CURRENT RESOURCES (NON-REPAYABLE) | | RESOURCES FOR THE FINANCIAL YEAR | |
| 1. Administrative expenditure | 5 | 1. Current revenue | 128 |
| 2. Social expenditure | 150 | 1.1. Yield from levy at 0.31% | |
| 2.1. Aid for redeployment (Article 56) | 100 | 1.2. Interest on investments and on loans from non-borrowed funds | 80 |
| 2.2. Social measures in connection with the restructuring of the steel industry | 50 | 1.3. Fines and surcharges for late payment | 5 |
| 3. Aid for research (Article 55) | 54 | 1.4. Miscellaneous | token entry |
| 3.1. Steel | 23 | 2. Cancellation of commitments unlikely to be implemented | 5 |
| 3.2. Coal | 19.5 | | |
| 3.3. Social | 11.5 | | |
| 4. Aid in the form of interest subsidies | 53 | 3. Revaluation of assets and liabilities | token entry |
| 4.1. Investment (Article 54) | 9 | 4. Unused resources carried over from 1982 | token entry |
| 4.2. Conversion (Article 56) | 44 | 5. Exceptional revenue | 50 |
| 5. Aid for coking coal and metallurgical coke (Article 95) | 6 | | |
| | 268 | | 268 |
| OPERATIONS FINANCED BY LOANS FROM NON-BORROWED FUNDS | | ORIGIN OF NON-BORROWED FUNDS | |
| 6. Subsidized housing | 15 | 6. Special reserve and former ECSC pension fund | 15 |



**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Bruxelles, octobre 1982

**PROJET DE BUDGET OPERATIONNEL CECA POUR 1983 :
263 MIO ECU EN FAVEUR DES DEPENSES SOCIALES, DE RECHERCHE, DE BONIFICATIONS
D'INTERETS ET D'AIDES EN FAVEUR DES INDUSTRIES SIDERURGIQUES ET DU CHARBON
DE LA COMMUNAUTE**

La Commission vient d'adopter l'aide-mémoire présentant le projet de budget opérationnel de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier (CECA). Ces propositions ont été envoyées au Parlement Européen pour avis, et au Comité Consultatif de la CECA à titre d'information (voir Annexe I).

En dehors des dépenses administratives (5 Mio ECU), le projet de budget prévoit les dépenses suivantes :

- Dépenses sociales : 150 Mio ECU, dont 100 Mio ECU pour les aides à la réadaptation (Art. 56) et 50 Mio ECU pour des mesures sociales en liaison avec la restructuration sidérurgique.
- Aides à la recherche (Art. 55) : 54 Mio ECU, dont 23 Mio ECU pour l'acier, 19,5 Mio ECU pour le charbon et 11,5 Mio ECU pour le social.
- Aides sous forme de bonification d'intérêts : 53 Mio ECU, dont 9 Mio ECU pour les investissements (Art. 54) et 44 Mio ECU pour la reconversion (Art. 54).
- Aides aux charbon à coke et coke sidérurgique (Art. 95) : 6 Mio ECU.

La Commission propose de fixer le taux de prélèvement à 0,31 %.

PROJET DU BUDGET OPERATIONNEL CECA POUR L'EXERCICE 1983

en Mioecu

| B E S O I N S | PROPOSITIONS | R E S S O U R C E S | PROPOSITIONS |
|---|--------------|---|--------------|
| OPERATIONS A FINANCER SUR LES RESSOURCES DE L'EXERCICE (A FONDS PERDUS) | | RESSOURCES DE L'EXERCICE | |
| 1. Dépenses administratives | 5 | 1. Ressources courantes | |
| 2. Dépenses sociales | 150 | 1.1. Produit prélevé à 0,31 % | 128 |
| 2.1. Aides à la réadaptation (art. 56) | 100 | 1.2. Intérêts des placements et des prêts sur fonds non empruntés | 80 |
| 2.2. Mesures sociales en liaison avec la restructuration sidérurgique | 50 | 1.3. Amendes et majorations pour retard | 5 |
| 3. Aides à la recherche (art. 55) | 54 | 1.4. Divers | p.m. |
| 3.1. acier | 23 | 2. Annulation d'engagements qui ne donneront vraisemblablement pas lieu à réalisation | 5 |
| 3.2. charbon | 19,5 | 3. Réévaluation actif/passif | p.m. |
| 3.3. social | 11,5 | 4. Ressources de l'exercice 1982 non utilisées | p.m. |
| 4. Aides sous forme de bonifi- cation d'intérêts | 53 | 5. Recettes extraordinaires | 50 |
| 4.1. investissements (art. 54) | 9 | | |
| 4.2. reconversion (art. 56) | 44 | | |
| 5. Aides aux charbons à coke et coke sidérurgique (art. 95) | 6 | | |
| | 268 | | 268 |
| OPERATIONS FINANCEES PAR DES PRETS SUR FONDS NON EMPRUNTES | | ORIGINE DES FONDS NON EMPRUNTES | |
| 6. Logements sociaux | 15 | 6. Réserve spéciale et ex- fonds de pension CECA | 15 |